

## 粵語正音推廣協會有限公司

小學校本粵語正音摘星獎勵計劃 (2014-2016)

## 甲 需要/背景：

- (1) 學界需要：本港自回歸以來，兩文三語為學校教育重點之一。粵語既是本地應用最廣泛的語言，學生必須充分掌握粵語發音的標準，才能促進表達和與人溝通的能力。粵語正音教育自然是學界尤其在基礎階段的一大課題。
- (2) 「懶音」逆流：學生的發音錯誤問題普遍嚴重，教育界及傳媒近年來多次發出了「糾正懶音」的呼籲。本計劃特別針對這個社會通病，提供一套簡易可行的校本方法。
- (3) 「小老師」計劃有待推廣：本會認為要在學界建立健康的語言風氣，最有效的方法是能推動學生影響學生，以「星火燎原」策略作平行推廣。過去的確有些學校推出了校本計劃，但主要是用「教師指導學生學習」的由上而下之方法。本計劃提供了「小老師」培訓方案，相信可以為參加計劃學校迅速建立粵語正音的良好風氣。

## 乙 主辦單位①能力：

本會自2003年成立至今，一直致力推動粵語正音運動②，舉辦了十屆“中學學界粵語正音大賽”（與中文大學合辦）、“粵語正音日營”及“粵語正音同樂日”等活動（這兩項與語常會合辦），又先後在中、小學及幼稚

園成立了超過三百個“粵語正音單位”，在舉辦大規模粵語正音活動方面，具有豐富經驗。其中2009，2011及2012年的“全港小學粵語正音日營”及“幼兒粵語正音親子同樂日”，教師、學生及家長均表示歡迎，“粵語正音活動宜繼續舉辦”成了教師問卷中的主流意見。③

丙 計劃目的：

通過教師的粵語正音評核專員和教練培訓計劃、學生的「小老師」獎勵計劃以及特定教材製作，帶動學校推行校本粵語正音計劃，進一步建立校本粵音學習的龐大網絡。又為未來有意舉行類似計劃的學校提供範例。

丁 計劃特色：

- (1) 校本計劃：本會提供計劃設計、教材及技術支援，參與學校各就學校具體情況實施校本計劃，其結果應更切合學生的需要。
- (2) 從三年級起步：語言的訓練越早越好。但這計劃要求學生帶領組員學習，幼稚園及小一至二年級學生還沒具備足夠條件。所以建議對象為小學三年級至五年級學生，以三年級為起步點。
- (3) 校內參與的廣泛性：計劃先從第一批受訓練者（每校不超過100人）挑選若干「小老師」，再由「小老師」各自訓練3至10位同學，兩年間，參與粵語正音學習的同學必定不在少數。
- (4) 獎勵性：這是分等級獎勵的計劃，無論「小老師」，或者「小老師」的學員，成績愈高的榮譽愈高。計劃的獎勵性應該可以刺激參與者的積極性和認真態度。

- (5) 師生配合:計劃雖由老師組織和帶動，但前線的訓練由學生負責，這校本計劃須通過師生充分配合才能臻于完善之境。
- 支援教師在校內推行有關計劃辦法：通過評核專員及正音教練課程，協助老師教授正音課程及籌備校本活動；並對參與學校給予適時的專業回饋和支援。
- (6) 延續性：這個星火燎原的計劃，在橫的方面，可以使許多學生參與；在縱的方面，可為學校粵語正音進階教育以及校本「小老師」培訓計劃奠下堅實基礎。
- (7) 全港性：光碟教材既贈予全港小學，即同時使沒參與計劃的學生受惠。
- (8) 實用性:配合參與學校現有的中文課程（說話教學及朗讀教學），採用部分小學通用誦材作為教材。

戊:受惠者

(1) 參與學校（平均數）：老師（以每校三人算：3X10=30人）

學生 【10校X300人=3,000人（每校受訓為「小老師」的學生100人+「小老師」組員200人）】

(2) 其他五百多所小學獲贈教材，為計劃的間接受惠者。

己 預計成效：

- (1) 參與學校以粵音為起步點，建立了認真學習語言的良好風氣。
- (2) 老師們特別是語文科老師自我加強了正音示範的意識。

(3) 學生通過互動學習和測試，糾正了發懶音的習慣，並養成學習語言的正確態度。

庚 籌備小組：

(1) 主席：殷巧兒女士

(2) 顧問委員會：何文匯教授 關定輝先生

(3) 執行委員會： 林建華校長 (計劃負責人) 招祥麒校長  
黃美美校長 劉燕棠校長 戴洪芳校長  
梁姚玉校長 李玉強博士 虞浩榮先生

(4) 質素保證單位：中文大學 (陳雄根教授 何志華教授)

(5) 聯絡：林建華校長

辛 計劃內容及進度

計劃推行日期：2014年9月至2016年6月

參與學校：10所

學生年級：小學三至五年級 (2014-15年度)

小學三至六年級 (2015-16年度)

甄選準則：公開邀請全港小學申請參加，甄選準則為：

- ①有意推動粵語正音活動的學校；
- ②報名參加本計畫學生人數較多的學校；
- ③能借出場地作教師培訓及頒獎禮用途的學校。

如符合上述條件的學校超過10所，則為這些學校以抽籤方式決定

申請結果。

進度:

### **A 準備階段**

- 1 計劃呈交優質基金會——2014年2月
- 2 計劃獲通過——2014年7月
- 3 編寫教材——2014年7月至8月（曾使用的相關教材實例見附件一）
  - 3.1) 評核專員培訓班教材及試卷
  - 3.2) 粵語正音教練教材光碟及試卷
  - 3.3) 學生粵語正音教材及試卷
  - 3.4) 學生粵語正音摘星計劃教材及試卷
- 4 光碟教材拍攝及製作——2014年9-10月
- 5 公開邀請所有小學報名——2014年8-9月
- 6 光碟教材送交全港小學（每校贈送兩片）——10月
- 7 學校報名截止日期——9月22日
- 8 抽籤確定10所參與學校——9月30日
- 9 公佈10所參與學校名單——10月6日

### **B 校本計劃實施階段**

#### 2014-15年度

- 1 參與學校成立校本粵語正音摘星計劃籌備小組，成員都是教師（2-5人）——10月

2 評核專員培訓班（每校最多5人 X 10所）：

各校“籌備小組”成員，須參加評核專員訓練課程（已取得本會評核專員資格者可豁免）。通過12小時訓練之後，接受評核專員資格測試，及格者獲本會委任為評核專員。——2014年11月-12月

評核專員課程分內容：粵語聲母、韻母、聲調、拼音、正音。

3 粵語正音教練訓練班：“籌備小組”選派組中1-2位評核專員，參加升格

“教練”訓練班，考試及格的可獲本會頒發“粵語正音教練證書”，凡獲此證書者，可擔任校本粵語正音摘星計劃籌備小組長（或組長及副組長）。教練班上課9小時，分3節：第一節粵語正音進階訓練，包括國際音標、粵語標音系統及反切知識。第二節為發音錯誤病理分析與糾正方法，以及校本正音計劃的推行辦法，第三節為評估，及格者獲委任為粵語正音教練，不及格者通過補課，重考及格可獲同等資格。——2014年12月-2015年1月）

4 校本摘星計劃開展：教練獲學校委任為“粵語正音摘星籌備小組”組長，負責策劃及推動校本粵語正音計劃。——2015年2月

5 籌備小組為小三至小五學生最多100人進行訓練，準備參加校內舉行的粵語正音基本測試。本會提供訓練教材及試題，學校負責學生訓練、評核及印刷試卷。——2015年2-3月

6 進行學生粵語正音訓練課程：籌備小組分別進行訓練及評核工作。——2015年3月

7 摘星計劃：

- (1) 凡於測試中得90分以上者，將獲頒授優異證書，並接受摘星獎勵計劃小組訓練，訓練完畢，通過測試，即為粵語正音「小老師」——2015年4月
- (2) 粵語正音「小老師」，通過“計劃小組”安排，負責輔導一組同學1-10位（建議由學校對各組「小老師」與成員的組合稍加控制，成員可以是「小老師」的同班、同級或較低年級同學），訓練完畢，組員參加第一次粵語正音基本測試(建議測試在五月舉行)。
- (3) 評定摘星獎勵  
以「小老師」小組裡的組員在測試中的達標人數計算，可獲以下獎勵：
  - 1-2位組員在測試中考取90分以上者，「小老師」可得銅星獎；
  - 3-4位組員考取90分以上者，「小老師」可得銀星獎；
  - 5-6位組員考取90分以上者，「小老師」可得金星獎；
  - 7-10位組員考取90分以上者，「小老師」受學校委任為學生粵語正音大使。——2015年4-5月
- (4) 正音大使可以在學校以後推動校本正音計劃時擔任輔導工作。建議學校於不同的聚會讓大使擔任司儀或讀經者等；又選派他們參加校際朗誦比賽。——2015年5月-2016年6月
- (5) 至於曾接受「小老師」輔導而考取90分以上的同學，可通過“計劃小組”的訓練，加入「小老師」行列，並於下一個學年輔導其他同學學習正音。——2015年5月-2016年5月

8 本會邀請各校填寫並遞交中期(2014-15學年)報告(本會提供表格)。——

2015年6月初

9 舉辦金星獎及粵語正音大使證書頒授典禮——2015年6月底-7月初

### 2015-2016年度

1 2015年10月獎勵計劃籌備小組(2至5位老師)續辦(正音大使協助)摘星計劃：對象為小三至六年級有意考銅星獎同學,不多於100名,先安排課程,然後「小老師」資格測試,發掘新的「小老師」。——2015年10-11月

2 「小老師」輔導小組成員準備接受粵語正音基本測試——2015年11-12月

3 第二次粵語正音基本測試——2016年1-2月

4 第三次粵語正音基本測試——2016年4月

銅—銀—金—大使計劃如去年。——2015年12月-2016年4月

5 各校交報告予本會(填寫本會提供表格)。——2016年5月

6 正音金星獎及正音大使證書頒授典禮暨示範表演

頒發參與學校證書、金星獎及正音大使證書及各校正音藝術表演——

2016年6月

### **C 計劃的延續、評鑑和推廣:**

甲 計劃的延續: 本計畫為參與學校培訓了評核專員及推廣教練,對學校長期的粵語正音教育創造了條件。計劃為期兩年,粵語正音小老師計劃應該可以鞏固,進一步得以延續,小老師計畫星火燎原,不但可以有橫的作



用，也肯定有縱的作用。況且，試題及光盤教材也便於將來教學及自學。

乙 計劃評鑑方法：統計意見調查問卷的師生意見，寫成中期及總結檢討報告。成效的分析，對同類計畫相信有高度的參考價值。其他量度準則包括：

- (1) 參與率 - 各校三至六年級學生參與率達 50%，可視為達標；
- (2) 學生表現 - 參與學生有 30%考取 90 分以上者，表現達標。

丙 推廣方法：(1) 把宣傳稿載於本會會訊，寄予全港小學。  
(2) 消息發表於本會網頁，有助於宣傳推廣。

#### **D 總結報告及財政報告：**

呈交報告：計劃管理及財政管理報告（詳見附件三）

## 壬 財政預算

粵語正音推廣協會有限公司				
小學校本粵語正音摘星獎勵計劃 (2014-2016)				
財政預算				
項目類別	預算摘要	細項預算	預算支出 (小計)	備註
		HK\$	HK\$	
員工薪金	-活動統籌 (兼任)薪金	176,400.00		聘任2年, 薪金連強積金 - HK\$7000 x 1.05 x 24 月 ⑤
	-活動助理統籌 (兼任)薪金	126,000.00		聘任2年, 薪金連強積金 - HK\$5000 x 1.05 x 24 月 ⑤
			302,400.00	
服務	- 教材等設計	10,000.00		設計DVD內容及插圖等 ④
	- 光碟製作	160,000.00		包括聘請演員、拷貝 4000隻 及 DVD、廣告 公司製作及宣傳, 「小 老師」專用冊子印制等 ④
	-教師課程 導師費	15,960.00		課程包括-評核專員(12 小時) 及 教練(9小時), 合共21小時 - 每小時 HK\$760 ④
			185,960.00	
一般 開支	- 證書印制	15,000.00		包括證書設計與印刷 (金/銀/銅/「小老師」/ 評核專員等, 約3000份 證書 - 每份約\$5) ④
	- 星章/正音大 使章製造	30,000.00		約3000個, 章別包括金 星章及正音大使章, 每 個約\$10 ④

	審計費	5,000.00		
	行政支援及雜項	20,000.00		一般行政開支 (雜項包括頒獎禮、文具、印刷、交通、運輸等)
			70,000.00	
應急費用			7,680.00	
		<b>預算總計:</b>	<b>566,100.00</b>	(上調至百位數)

## 備註：

- ① 主辦單位----粵語正音推廣協會有限公司，簡介資料見該會網頁。
- ② “協會”活動概略見該會刊物和《會訊》創刊號《主席的話》。
- ③ “粵語正音日營”(與語常會合辦)總結報告見附件。
- ④ 申請人與本計劃沒有任何直接或間接的財務利益關係。所有貨品及服務的採購都以公開、公平及具競爭性的方式進行;申請人將切實執行有關則例。
- ⑤ 聘請職位的理據與經驗要求  
活動統籌: 活動的籌備工作需要粵語正音專業人員策劃、修訂計畫、帶動、支援、應變、作定期的檢討和報告，為期兩年。申請者須具備本地認可大學學位、十年以上粵語正音專業教學及相關活動統籌的經驗。  
助理統籌: 活動統籌主任需要助手作聯絡、文書、收發和會計工作。申請者須具備三年籌辦相關學生活動及對外聯絡的工作經驗，並且有帳目會計的專業技能。

## 資產運用計劃

類別	項目／說明	數量	總值	建議的調配計劃 (註)
視聽器材	/	/	/	/
書籍及 視像光碟	/	/	/	/
電腦硬件	/	/	/	/
電腦軟件	/	/	/	/
樂器	/	/	/	/
辦公室器材	/	/	/	/
辦公室家具	/	/	/	/
體育器材	/	/	/	/
其他	/	/	/	/

註： 供學校／團體／其他計劃使用(請提供在計劃結束後會接收被調配的資產的部門／中心的詳情，以及預計有關資產在活動中的使用情況)。

編寫教材：

- 1 為方便“教師”指導和學生學習，將製作簡報教材（例子見簡報附件二），通過有趣的本地實例和繞口令等刺激學生學習積極性，與正音有關的詞語都出現在簡報裡，便於學生集體學習及朗讀，這些詞語都是針對性強，學習提示清晰的。
- 2 熟習正音教材後，將進行測試〔設計了三份試卷〕。“籌備小組“教師”于訓練（不超過 100 學員）階段“必須教導學生朗讀教材。測試卷上面詞語，都包括本地最常見的誤讀（懶音）字。訓練時，學生任務是把教材所有字詞的發音都讀對。測試時則由測試員（教師）臨時指定個別學員隨機朗讀三份測試卷中其中一卷。測試卷舉例如下：

### 學校粵語正音基本測試(一)

(考生卷)

甲、讀出下列各詞語 25 分

得分： \_\_\_\_\_

- |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1. 桃李 | 2. 高雅 | 3. 姓郭 | 4. 金銀 | 5. 八卦 |
|-------|-------|-------|-------|-------|
- (共 25 題)

乙、請朗讀下段文字 15 分

讀音得分： \_\_\_\_\_

整體表現得分： \_\_\_\_\_

靈渠在桂林市東北，相信是世界上最古老的運河之一。靈渠全長.....

第一節  
香港人日常粵語發音問題

香港人日常粵語發音問題  
1. 聲母 (收音)      2. 韻母 (收音)  
(1) l- 和 n- 聲母      (1) -m 和 -ng 韻尾  
(2) 雙聲母及 ng- 韻母      (2) -k 和 -ng 韻尾  
(3) k- 和 ts- 聲母  
(4) k- 和 ts- 聲母

l、n起音

粵語和普通話的對應關係  
如：  
藍 lan4      藍 lan  
男 nam4      男 nam  
丁 tin2      丁 tin  
媽 ma5      媽 ma

例外

弄  
普通話 n-  
廣東話 l-

n-		l-	
藍	藍藍	藍	藍
男	男男	男	男
丁	丁丁	丁	丁
媽	媽媽	媽	媽
空	空	空	空

ng- 和零聲母

外面

ng-		零聲母	
空	空	空	空
媽	媽	媽	媽
空	空	空	空
空	空	空	空
空	空	空	空

g-、gw  
k-、kw

韻尾音  
1. 古韻  
2. 三韻  
3. 小韻  
4. 小韻  
5. 小韻  
6. 小韻  
7. 小韻  
8. 小韻  
9. 小韻  
10. 小韻  
11. 小韻  
12. 小韻  
13. 小韻  
14. 小韻  
15. 小韻  
16. 小韻  
17. 小韻  
18. 小韻  
19. 小韻  
20. 小韻  
21. 小韻  
22. 小韻  
23. 小韻  
24. 小韻  
25. 小韻  
26. 小韻  
27. 小韻  
28. 小韻  
29. 小韻  
30. 小韻  
31. 小韻  
32. 小韻  
33. 小韻  
34. 小韻  
35. 小韻  
36. 小韻  
37. 小韻  
38. 小韻  
39. 小韻  
40. 小韻  
41. 小韻  
42. 小韻  
43. 小韻  
44. 小韻  
45. 小韻  
46. 小韻  
47. 小韻  
48. 小韻  
49. 小韻  
50. 小韻  
51. 小韻  
52. 小韻  
53. 小韻  
54. 小韻  
55. 小韻  
56. 小韻  
57. 小韻  
58. 小韻  
59. 小韻  
60. 小韻  
61. 小韻  
62. 小韻  
63. 小韻  
64. 小韻  
65. 小韻  
66. 小韻  
67. 小韻  
68. 小韻  
69. 小韻  
70. 小韻  
71. 小韻  
72. 小韻  
73. 小韻  
74. 小韻  
75. 小韻  
76. 小韻  
77. 小韻  
78. 小韻  
79. 小韻  
80. 小韻  
81. 小韻  
82. 小韻  
83. 小韻  
84. 小韻  
85. 小韻  
86. 小韻  
87. 小韻  
88. 小韻  
89. 小韻  
90. 小韻  
91. 小韻  
92. 小韻  
93. 小韻  
94. 小韻  
95. 小韻  
96. 小韻  
97. 小韻  
98. 小韻  
99. 小韻  
100. 小韻

韻尾音：狂風、抵抗、  
姓郎、的確  
擴大、輪廓  
kw-

韻尾 (收音)  
-n, -ng

中間 耕田 曾經

-n		-ng	
空	空	空	空
媽	媽	媽	媽
空	空	空	空
空	空	空	空
空	空	空	空

-l		-n	
空	空	空	空
媽	媽	媽	媽
空	空	空	空
空	空	空	空
空	空	空	空

第二節  
粵語正音基本測試

斬字 高韻 維泥 金韻 八聲  
 板金 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸  
 瓜瓜 口肥 瓜位 冠石 瓜歸  
 努力 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸  
 斬斬 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸

靈渠在桂林市東北，相傳是世界最古老的運河之一，靈渠全長三十四公里，曾為當時的農業和水利運輸出過不少力呢！不但如此，靈渠還有世界上最早的運河通航設備，當時的人已經知道在河道處的地方，建上一道斗門來提高水位，讓船隻能夠通行。

冠歸 九韻 冠歸 冠歸 冠歸  
 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸  
 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸  
 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸  
 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸 冠歸

現在我國人的大毛病，只是因爭錢，不顧吃虧，一般做父母的，常常以年紀大了，應該享福，有許多青年人，看見人家享福，羨慕得緊，想跟他們吃享福，他們的理想，總是對享享福的方面去鑽的，甚至不惜只要文憑，不會在學業上努力。

瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜  
 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜  
 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜  
 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜  
 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜 瓜瓜

父親對我很嚴厲，從來沒有打罵過我，到穩定上學，是父親勉勵的，他跟我說我聰明，後來跟我說不要貪心，他只是存心在教我，沒有要我所學過我，在我教書時，父親對我說：「你做事要像一頭牛一樣，我就滿足了。」我聽這一頭也及著難到。

第三節  
 《易混聲母韻尾辨別》

易混聲母韻尾辨別  
 1. 辨別  
 2. 辨別  
 3. 辨別  
 4. 辨別  
 5. 辨別

如何讀ng聲母字  
 1. 如何讀ng聲母字  
 2. 如何讀ng聲母字  
 3. 如何讀ng聲母字  
 4. 如何讀ng聲母字  
 5. 如何讀ng聲母字

-n收音方法：  
 舌尖抵住上齒背  
 如“恩/因”。

-ng收音方法：  
 舌根抬高，緊點軟顎。  
 如“耕/耕”。

試讀  
 耕田固然苦，但比老人每天耕田，工作有增無減，生活也推展。

-n收音方法：  
 舌尖抵住上齒背  
 如：恩/因/因

-ng收音方法：  
 舌根抬高，舌尖下壓。  
 如：耕/耕/耕

讀讀看  
 §百名警察黑夜迅速出動  
 捕捉八名大賊

## 遞交報告時間表

本會承諾準時按以下日期遞交合規格的報告：

計劃管理		財政管理	
報告類別及涵蓋時間	報告到期日	報告類別及涵蓋時間	報告到期日
計劃進度報告 1/9/2014 - 28/2/2015	<b>31/3/2015</b>	財政中期報告 1/9/2014 - 28/2/2015	<b>31/3/2015</b>
計劃進度報告 1/3/2015 - 31/8/2015	<b>30/09/2015</b>	財政中期報告 1/03/2015 - 31/8/2015	<b>30/09/2015</b>
計劃進度報告 1/9/2015 - 29/2/2016	<b>31/3/2016</b>	財政中期報告 1/9/2015 - 29/2/2016	<b>31/3/2016</b>
計劃總結報告 1/9/2014 - 31/8/2016	<b>30/11/2016</b>	財政總結報告 1/9/2014 - 31/8/2016	<b>30/11/2016</b>